

Inhalt

DANKSAGUNG.....	5
1 EINLEITUNG	13
1.1 Projektrahmen und Zielsetzung	13
1.2 Aufbau der Arbeit.....	15
2 BEGRIFFSBESTIMMUNG.....	22
2.1 Sprachnationalismus.....	22
2.1.1 Ideologie	26
2.1.1.1 Definition.....	26
2.1.1.2 Ideologiewechsel im 18./19. Jahrhundert – die Entstehung des modernen Nationalismus	28
2.1.1.3 Rolle der Sprache	37
2.1.1.4 Situation in Böhmen	38
2.1.2 Identität.....	44
2.1.2.1 Definition.....	44
2.1.2.2 Sprachliche Identität.....	47
2.1.2.3 Situation in Böhmen	49
2.1.3 Ethnizität – Nationalität.....	52
2.1.3.1 Definition.....	52
2.1.3.2 Situation in Böhmen	56
2.2 Bilingualismus.....	60
2.2.1 Individueller Bilingualismus.....	62
2.2.1.1 Definition.....	62
2.2.1.2 Typen individueller Zweisprachigkeit.....	63

2.2.2	Kollektiver Bilingualismus	69
2.2.2.1	Definition.....	69
2.2.2.2	Der Diglossiebegriff und die soziale Zweisprachigkeit	72
2.2.2.3	Domänen des Sprachgebrauchs	75
2.2.3	Bilingualismus an den Prager Schulen 1870-1910	78
2.2.3.1	Schulwesen als Domäne der Untersuchung.....	78
2.2.3.2	Historisches Datenmaterial und seine ‚nationalen‘ Kategorien	84
2.2.3.3	Zur Klassifizierung des individuellen Bilingualismus an den untersuchten Schulen	89
3	DEUTSCH UND TSCHECHISCH IM SPIEGEL SOZIOSTRUKTURELLER RAHMENBEDINGUNGEN IM 19. JAHRHUNDERT – UNTER BERÜCKSICHTIGUNG EINER SOZIOLINGUISTISCHEN PERSPEKTIVE	95
3.1	Demographische Faktoren	99
3.1.1	Im Habsburgerreich und in Böhmen.....	99
3.1.1.1	Die Völker Zisleithaniens und ihre Dynamik.....	100
3.1.1.2	Verteilung der deutsch- und tschechischsprachigen Bevölkerung in Böhmen	108
3.1.2	In Prag.....	110
3.1.2.1	Absolute Größe der ‚deutschen‘ Minderheit und der ‚tschechischen‘ Mehrheit.....	110
3.1.2.2	Verteilung der ‚deutschen‘ Minderheit und der ‚tschechischen‘ Mehrheit auf die Prager Stadtteile.....	116
3.2	Statusfaktoren	124
3.2.1	Institutionell unterstützende Faktoren.....	124
3.2.1.1	Im Habsburgerreich und in Böhmen.....	124
3.2.1.1.1	Gesetzgebung und Verwaltung.....	124
3.2.1.1.2	Wirtschaft	134
3.2.1.2	In Prag	143
3.2.1.2.1	Verwaltung	143
3.2.1.2.2	Wirtschaft und Kultur	146
3.2.2	Wertigkeit der Sprachen	151
3.2.2.1	Im Habsburgerreich und in Böhmen.....	151
3.2.2.2	In Prag	153

4	SCHULWESEN – INSTRUMENT SPRACHNATIONALER LENKUNG UND SPIEGEL DES ‚SPRACHVERHALTENS‘	157
4.1	Im Habsburgerreich	157
4.2	In den böhmischen Ländern	163
4.2.1	Historische Entwicklung des Schulwesens	163
4.2.1.1	Vorherrschaft des Deutschen	163
4.2.1.2	Formale Gleichstellung	166
4.2.1.3	Umsetzung der sprachlichen Gleichberechtigung	175
4.2.2	Schulsystem und Schultypen	181
4.2.2.1	Schulverwaltung und Schulaufsicht	181
4.2.2.2	Primarschulwesen	183
4.2.2.3	Sekundarschulwesen	185
4.2.2.4	Privatschulwesen	189
4.3	Prag	190
4.3.1	Volksschulwesen	191
4.3.1.1	Lehranstalten	191
4.3.1.2	Bedeutung und Agitation des Prager Magistrats	203
4.3.1.3	Schüler – nach den offiziellen statistischen Angaben .	214
4.3.1.3.1	Neustädter Volksschule mit deutscher Unterrichtssprache	216
4.3.1.3.2	Kleinseitner Volksschule mit deutscher Unterrichtssprache	218
4.3.1.3.3	Josephstädter Volksschule mit deutscher Unterrichtssprache	220
4.3.1.3.4	Altstädter Volks- und Bürgerschule für Mädchen mit deutscher Unterrichtssprache	222
4.3.1.3.5	Altstädter Volks- und Bürgerschule für Knaben mit deutscher Unterrichtssprache	224
4.3.1.3.6	Zusammenfassung	226
4.3.2	Mittelschulwesen	229
4.3.2.1	Lehranstalten	229
4.3.2.2	Gymnasien	236
4.3.2.2.1	Allgemeine Schülerschaft – nach offiziellen statistischen Angaben	236
4.3.2.2.2	Schüler der ausgewählten Gymnasien – nach offiziellen Statistiken und Jahresberichten	245

4.3.3	Zusammenfassung	248
5	INSTITUTIONELLE UND INDIVIDUELLE VORAUSSETZUNGEN DES BILINGUALISMUS – AM BEISPIEL PRAGER DEUTSCHER UNTERRICHTSANSTALTEN	251
5.1	Untersuchungsobjekte und Materialgrundlage	251
5.1.1	Unterrichtsanstalten	251
5.1.1.1	Auswahl der Schulen	251
5.1.1.2	Schulgeschichte und Struktur der Schulen	252
5.1.1.2.1	Volksschulen	252
5.1.1.2.1.1	Deutsche Altstädter Volksschule für Knaben und Mädchen	252
5.1.1.2.1.2	Tschechische Volksschule ‚U sv. Havla‘ [St. Gallus]	255
5.1.1.2.1.3	Deutsche Privat-Volksschule für Knaben m. Ö. des Piaristenordens	256
5.1.1.2.2	Gymnasien	257
5.1.1.2.2.1	K. k. deutsches Staatsgymnasium in Prag- Altstadt	257
5.1.1.2.2.2	České akademické gymnázium [Tschechisches akademisches Gymnasium].....	258
5.1.1.2.2.3	K. k. deutsches Staatsgymnasium in Prag- Neustadt, Graben	261
5.1.2	Lehrer.....	262
5.1.2.1	Ausbildung – Volks- und Bürgerschullehrer	262
5.1.2.2	Ausbildung – Mittelschullehrer	267
5.1.3	Schülerschaft.....	269
5.1.3.1	Volks- und Bürgerschulen	269
5.1.3.1.1	‚Nationalität‘	270
5.1.3.1.2	Religionsbekenntnis.....	273
5.1.3.1.3	Sprachlich-territoriale Herkunft.....	279
5.1.3.1.4	Sozialer Status der Eltern.....	284
5.1.3.1.4.1	Einteilung der Berufe in gesellschaftliche Schichten	284
5.1.3.1.4.2	Soziale Herkunft.....	296
5.1.3.2	Mittelschulen	302
5.1.3.2.1	‚Nationalität‘	303
5.1.3.2.2	Religionsbekenntnis.....	306
5.1.3.2.3	Sprachlich-territoriale Herkunft.....	309

Inhaltsverzeichnis	11
5.1.3.2.4	Soziale Herkunft..... 312
5.1.3.3	Zusammenfassung..... 319
5.1.4	Wahlfach Landessprache an den ausgewählten Mittelschulen..... 321
5.1.4.1	Konzeption des Wahlfachunterrichts..... 321
5.1.4.2	Teilnahme am Wahlfachunterricht..... 332
5.2	Sprachwirklichkeit nach den Ergebnissen offizieller Statistiken (Schematismen der Volks- und Bürgerschulen)..... 335
5.3	Sprachwirklichkeit nach den Angaben in den Schulkatalogen der Volksschulen..... 338
5.3.1	Tschechischsprecher..... 339
5.3.1.1	Leistungsbewertung..... 339
5.3.1.2	Religionsbekenntnis..... 347
5.3.1.3	Sprachlich-territoriale Herkunft..... 352
5.3.1.4	Soziale Herkunft..... 356
5.3.2	Deutschsprecher..... 363
5.3.2.1	sprachliche vs. nationale Identität..... 363
5.3.2.2	Religionsbekenntnis..... 369
5.3.2.3	Sprachlich-territoriale Herkunft..... 374
5.3.2.4	Soziale Herkunft..... 381
5.3.3	Zusammenfassung..... 388
5.4	„Sprachverhalten“ der Elite – Sprachwirklichkeit nach den Angaben in den Schulkatalogen der Mittelschulen..... 391
5.4.1	Tschechischsprecher..... 392
5.4.1.1	Leistungsbewertung..... 392
5.4.1.2	Religionsbekenntnis..... 398
5.4.1.3	Sprachlich-territoriale Herkunft..... 403
5.4.1.4	Soziale Herkunft..... 407
5.4.2	Deutschsprecher..... 411
5.4.2.1	Leistungsbewertung..... 412
5.4.2.2	Religionsbekenntnis..... 415
5.4.2.3	Sprachlich-territoriale Herkunft..... 418
5.4.2.4	Soziale Herkunft..... 422
5.4.3	Zusammenfassung..... 427

6	FRANZ KAFKAS BILINGUALISMUS IM KONTEXT.....	431
6.1	An der Volksschule	431
6.2	Am Gymnasium.....	436
7	SCHLUSS: BILINGUALISMUS UND SPRACHNATIONALISMUS – EIN WIDERSPRUCH IM PRAG DER KAFKA-ZEIT?	447
	ABBILDUNGSVERZEICHNIS.....	454
	TABELLENVERZEICHNIS.....	456
	BIBLIOGRAPHIE.....	463
	Quellenverzeichnis:.....	463
	Literaturverzeichnis.....	468